

Estrategia para el perfeccionamiento de la Disciplina Estudios Psicopedagógicos: Carrera Lengua Española para No Hispanohablantes

Strategy for the improvement of the Discipline Psychopedagogical Studies: Spanish Language Career for Non-Speakers

Valodia Pacheco Rivera¹
Juan Silvio Cabrera Albert²
Akemi González Matute³

RESUMEN

La investigación se desarrolló debido a la necesidad de contribuir al perfeccionamiento del diseño curricular de la Disciplina Estudios Psicopedagógicos de la Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes en la FENHI, el objetivo general estuvo dirigido a fundamentar teóricamente y metodológicamente una estrategia para el perfeccionamiento del diseño curricular de la Disciplina Estudios Psicopedagógicos de la Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes de la Universidad de La Habana; se emplearon como métodos, el dialéctico-materialista que evidenció la necesidad de una actualización curricular, se determinaron los conceptos y estructuras, la relación causal y se hizo una exhaustiva y concreta exploración del proceso, en consecuencia se emplearon métodos como el histórico y lógico, análisis y síntesis; el de inducción y deducción y el sistémico-estructural; también la entrevista a dirigentes, encuesta a profesores de la carrera; observación científica y análisis documental, que permitió hacer un estudio teórico del proceso de diseño curricular y sus implicaciones en la enseñanza del español, se declaran los principios que rigen las acciones de la estrategia, como son; El carácter colectivo y cooperativo en la enseñanza de la lengua extranjera; Reconocimiento flexible y contextual de la enseñanza de lenguas extranjeras. Se determinaron las relaciones esenciales, establecidas entre el perfil del profesional, la profesión de enseñar la lengua española y el aprendizaje de esta, que sirvió para el diseño de la estrategia, que tiene tres acciones estratégicas específicas, Sensibilización a profesores y directivos; Capacitación a las estructuras en Direccionamiento estratégico del currículo; Implementación del proceso de perfeccionamiento curricular.

Palabras clave: Estrategia; didáctica; currículo; Español; hispanohablantes; universidad

ABSTRACT

The research was developed due to the need to contribute to the improvement of the curricular design of the Discipline Psychopedagogical Studies of the Spanish Language Degree for Non-Speakers in the FENHI, the general objective was to theoretically and methodologically base a strategy for the improvement of the curricular design of the Discipline Psychopedagogical Studies of the Degree in Spanish Language for Non-Speakers of the University of Havana; were used as methods, the dialectician-materialist who showed the need for a curricular update, the concepts and structures were determined, the causal relationship and an exhaustive and concrete exploration of the process was made, consequently methods like the historical and logical were used, analysis and synthesis; the one of induction and deduction and the systemic-structural one; also the interview with leaders, survey of professors of the race; scientific observation and documentary analysis, which allowed to make a theoretical study of the curricular design process and its implications in the teaching of Spanish, the principles that govern the actions of the strategy are declared, as they are; The

¹ Universidad de La Habana, Cuba, valodia.pr@fenhi.uh.cu

² Universidad de La Habana, Cuba, juansiporcuba@gmail.com

³ Universidad de La Habana, Cuba, akemi.gm@fenhi.uh.cu

collective and cooperative character in the teaching of the foreign language; Flexible and contextual recognition of the teaching of foreign languages. The essential relationships established between the profile of the professional, the profession of teaching the Spanish language and the learning of this, that served for the design of the strategy, which has three specific strategic actions, Sensitization to professors and managers; Training to the structures in strategic direction of the curriculum; Implementation of the curricular improvement process

Keywords: Strategy; didactic curriculum; Spanish; Spanish speakers; college

1. INTRODUCCIÓN

El dominio de una lengua extranjera, le permite al hablante, participar activamente en contextos de plurilingüismo, que es en gran medida, lo que caracteriza a la sociedad contemporánea. “Asimismo, el manejo de lenguas extranjeras permite desarrollar la capacidad de relación con otros pueblos y sus culturas; entenderlos; respetarlos y así permitir comprender mejor la propia lengua. (...)” (Bracchi y Paulozzo, 2012, p.9).

Ser capaz de utilizar un idioma extranjero para comunicarse con los hablantes, cuya lengua sea distinta de la propia y para entender textos orales y escritos, incrementa la confianza del alumno en sí mismo en sus posibilidades para superar obstáculos y para sacar el máximo provecho de sus conocimientos. Además, el dominio de un idioma extranjero amplía considerablemente el horizonte intelectual que supone el hecho de acceder a los aspectos culturales, científicos y tecnológicos que se comunican a través de una lengua extranjera.

Lo anterior tiene incidencia en la enseñanza de las lenguas extranjeras y su creciente necesidad de aprendizaje en un mundo tan interconectado, donde los espacios multiculturales se hacen cada vez mayor, tanto en los ámbitos educativos escolarizados, como a nivel empresarial. En el más reciente informe del Instituto Cervantes, el Idioma Español, es “(...) hablado actualmente por más de 495 millones de personas, y se ubica como la segunda lengua tras el chino mandarín con más hablantes. (...)”⁴. Por lo que ante tan creciente demanda por el Español como lengua extranjera (ELE), se hace necesario perfeccionar y optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje de esta lengua para que los estudiantes mejoren su competencia comunicativa y de ella, las habilidades que tributan al alcance de tal aspiración.

La enseñanza de lenguas extranjeras, y en específico del Español, en el caso de Cuba, ha transitado por varios diseños curriculares. Concretamente en el Departamento de Español de la Facultad de Lenguas Extranjeras de la Universidad de La Habana, el diseño curricular estaba basado en el enfoque comunicativo. Ello implicó la enseñanza de la lengua extranjera para la comunicación, mediante la organización de los aspectos de la lengua a enseñar. De ahí que fue necesario, tener en cuenta los propósitos para los cuales los estudiantes aprendían la lengua y las situaciones comunicativas en las que la utilizarían.

En la actualidad se emplea el enfoque cognitivo comunicativo y sociocultural, presentado por Roméu-Escobar, (2007), concepción que rige la enseñanza de los contenidos lingüísticos y literarios en Cuba. El referido enfoque, constituye una construcción teórica, resultado del complejo proceso de desarrollo de las nuevas concepciones lingüísticas que centran su atención en el discurso y en los procesos de comprensión y producción de significados en diferentes contextos, interpretados a la luz de la psicología y la pedagogía marxistas, según los postulados de la Escuela histórico-cultural y los más recientes aportes de la didáctica desarrolladora.

En la Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes, de la Facultad de Española para No Hispanohablantes (FENHI) se asume el enfoque de la Dra.Cs. Roméu. De hecho, se aprecia que existe un doble uso de la lengua, para aprender y aprender a usar la lengua extranjera. Y es que en la carrera se imparten otras asignaturas, como Pensamiento Filosófico Contemporáneo, Educación Física, Apreciación de las Artes e incluso, aquellas que tienen ver con la enseñanza de una lengua extranjera, como Elementos

⁴ Tomado de www.cubadebate.cu el 27 de noviembre de 2017

de Pedagogía y Psicología, Didáctica General y Didáctica de la Enseñanza de una Lengua Extranjera, estas últimas agrupadas en la Disciplina de Estudios Psicopedagógicos.

La Facultad de Español para No Hispanohablantes es la institución, de la Universidad de La Habana, rectora en la enseñanza del Español como Lengua Extranjera. En esta se imparten los cursos cortos, cursos largos, cursos por semestres de Idioma Español y la Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes.

La Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes, cuenta ya con 4 graduaciones de estudiantes provenientes de la República Popular de China y actualmente, están matriculados estudiantes de otras regiones asiáticas y del Caribe anglófono y francófono.

La referida carrera, consta en su Plan de estudios con varias disciplinas, dentro de estas, se ubica la Disciplina de Estudios Psicopedagógicos, la que es objeto de análisis en esta investigación a fin de poder tributar a su perfeccionamiento.

La Disciplina de Estudios Psicopedagógicos se ubica dentro del Plan de estudios de la carrera como parte del currículo base. La DEP fue concebida para la "(...) preparación de los futuros egresados de la Licenciatura en Lengua Española para no hispanohablantes, como profesores de Español como lengua extranjera, (...) de ahí que se oriente a prepararlos para cumplir con eficiencia las tareas básicas y las funciones docente-metodológicas, de orientación educativa y de investigación que ellos habrán de realizar."⁵ De manera tal que la DEP, "(...) centra su atención en los contenidos fundamentales para la formación inicial de pregrado, y tiene como tendencia el perfeccionamiento continuo para lograr un acercamiento cada vez mayor entre la teoría y la práctica, (...)."⁶

En total la DEP tiene 240 horas y consta de cuatro asignaturas, las que no están orientadas en su generalidad a la "resolución de problemas" y "saber hacer cosas". Se aprecia que los estudiantes no se sienten motivados en la resolución de problemas, propios de formación, específicamente de aquellos vinculados a la enseñanza-aprendizaje de la lengua, por lo que desde esta perspectiva se sienten incapacitados para hacer cosas en otra lengua, diferente a la materna. Se siguen los patrones, que desde estas asignaturas están relacionados con que los estudiantes practiquen estructuras, sonidos, y apliquen reglas gramaticales, en un marco rígido del proceso, que no favorece en modo alguno, la creatividad, la flexibilidad y el desarrollo formativo.

Por lo que, a criterio del autor, el actual diseño curricular que tiene la Disciplina Estudios Psicopedagógicos (DEP) de la FENHI, presenta limitaciones, en cuanto a la estructura lógica que se exige a este tipo de diseño, a la función, organización y precisión de los contenidos de las asignaturas que la conforman, lo cual tributa escasamente a la resolución de problemas en lo pedagógico y el saber enseñar una lengua extranjera, desde una lengua extranjera, lo que incide de manera negativa en la posibilidad de que los egresados puedan resolver los problemas profesionales más generales y frecuentes de su profesión.

El objetivo de esta investigación está dirigido a. Fundamentar una estrategia metodológica que tribute al perfeccionamiento del diseño curricular de la Disciplina Estudios Psicopedagógicos de la Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes de la FENHI.

2. METODOLOGÍA

Para el desarrollo de la investigación se requirió de la aplicación de un conjunto de métodos, en el que, el dialéctico-materialista es asumido como el rector, que permitió hacer un análisis integral de las contradicciones propias que se muestran en el problema a investigar, se evidenció la necesidad de una actualización curricular de la DEP; se determinaron los conceptos y estructuras, la relación causal, así como una exhaustiva y concreta exploración del proceso de diseño curricular (PDC), para el descubrimiento del conjunto de conexiones inherentes, su movimiento y desarrollo propios y los cambios que se pretende lograr. En consecuencia con el método rector, se emplearon métodos teóricos como el histórico-lógico, análisis-síntesis, el de inducción-deducción y el sistémico-estructural; dentro de los empíricos, la entrevista

⁵ Ministerio de Educación Superior de Cuba. (2011). Plan de Estudios Ajustados de la carrera. Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes (pregrado autofinanciado). pp. 43-44

⁶ Ídem.

que se aplicó a dirigentes de la FENHI, la encuesta a los profesores de la DEP de la carrera y a estudiantes y la observación científica para evaluar en la práctica las clases impartidas por los profesores, así como el análisis documental para determinar, en los documentos emitidos por el MES y la FENHI (Modelo de formación del profesional), cómo está estructurada la carrera curricularmente y la DEP; dentro de los métodos estadísticos empleados estuvo el de la estadística descriptiva en el tratamiento y procesamiento de los datos en el diagnóstico. A partir de lo anterior se procedió a realizar un estudio exploratorio empírico para la constatación de la situación problemática y del problema de investigación. Ello permitió detectar las tendencias más significativas después de aplicados y procesados los instrumentos. Se emplearon procedimientos y técnicas que combinan lo cualitativo y lo cuantitativo para mostrar con mayor veracidad los resultados obtenidos. Se determinó como unidad de observación, la carrera Licenciatura en Lengua Española para No Hispanohablantes de la FENHI y más específicamente la DEP. La población total de estudiantes fue de 38, que corresponden al 2do y 3er. años de la carrera. La de los profesores fue de 6, y la de los directivos de la FENHI, 2 en total. Se determinó que la variable a diagnosticar fuera Proceso de Diseño Curricular, para la cual se determinaron sus dimensiones e indicadores. Se estableció una escala de medición para los indicadores de ambas dimensiones, la cual consta de los siguientes rangos de: 0 a 4 Nada Adecuado (NA); 5 a 9 Poco Adecuado (PA), 10 a 14 Adecuado (A); 15 a 19 En Gran Parte Adecuado (GPA) y de 20 en adelante Muy Adecuado (MA).

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Análisis del comportamiento de la variable: proceso de diseño curricular de la DEP. Regularidades del diagnóstico

Después de aplicados los instrumentos y procesados, se presentan los resultados obtenidos. Se hace una evaluación de la variable PDC de la DEP de la FENHI, a partir de la evaluación de las dimensiones y sus respectivos indicadores.

En cuanto a la dimensión curricular, una vez triangulados los resultados obtenidos de los instrumentos se le otorgó una calificación cuantitativa, en correspondencia con la escala presentada, ver Figura 1.

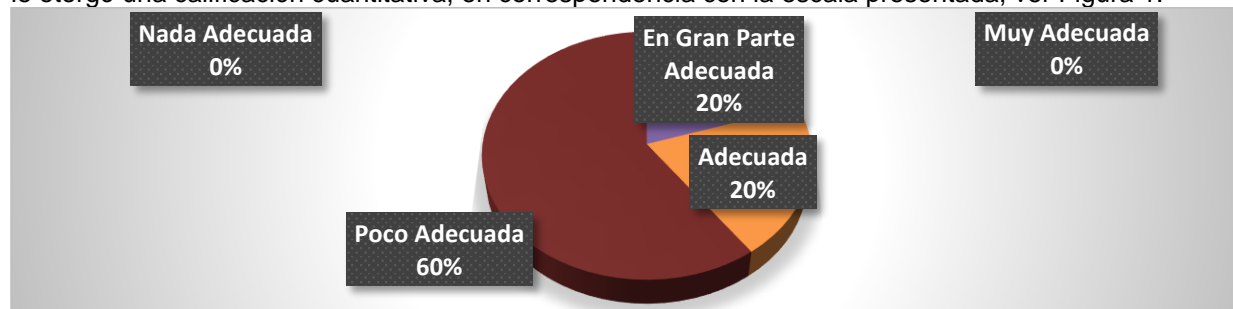


Figura. 1. Comportamiento cuantitativo de la dimensión curricular. Elaborado por Pacheco, Cabrera y González, 2019.

De forma general, el comportamiento anterior se debió a que:

- Estado de la integración con otras disciplinas de la carrera, este aspecto se reconoce que se puede trabajar más porque los contenidos de las asignaturas de esta disciplina se interrelacionan con otras, en especial aquellas dedicadas a la enseñanza de la lengua y hacer un trabajo interdisciplinario, pues el 57% de los estudiantes, expresó que no sabe o que tal vez en algún momento apreciaban el vínculo entre varias disciplinas. Por lo que se evalúa de PA.
- Previsión curricular desde las asignaturas: en el diseño curricular de las cuatro asignaturas, se aprecian carencias en cuanto a la organización interna de cada programa, se apreció que no están estructuradas por unidades didácticas, en algunos la bibliografía que se cita está desactualizada, no se abordan los aspectos extracurriculares y de forma general adolece de una integración sistémica entre los contenidos. Los profesores entrevistados sugirieron que a la asignatura de Elementos de Pedagogía y Psicología debía de reorganizarse los contenidos e integrarla con la Didáctica General. Además proponen revisar el sistema de evaluación de las asignaturas de DELE I y II, teniendo en cuenta la definición de los descriptores

de la lengua, para la evaluación de la asignatura. Se evalúa de PA.

- Estado de la asimilación en el currículo desde las formas organizativas del PDE, en este aspecto los profesores consideran que los estudiantes asimilan adecuadamente los contenidos de las asignaturas que están dentro de la disciplina, aunque para el 82% de los estudiantes resulta entre medianamente a poco interesante. Se evalúa de PA.
- Estado del proceso enseñanza-aprendizaje de los estudiantes, en este aspecto los estudiantes reconocen (53,3%), que las asignaturas de la disciplina tributan a su formación profesional y el 43,3% piensan que tal vez y valoran de muy interesantes los contenidos el 46,6%, a su vez, solo el 26,7% reconoce que estas asignaturas contribuyen al aprendizaje del español, no obstante un 63,3% dijo que con estas asignaturas podían practicar el idioma, perfeccionarlo y a la vez adquirir las habilidades para enseñarlo. Se evalúa de GPA.

En cuanto a la dimensión extracurricular esta obtuvo el siguiente resultado, ver la Figura 2.

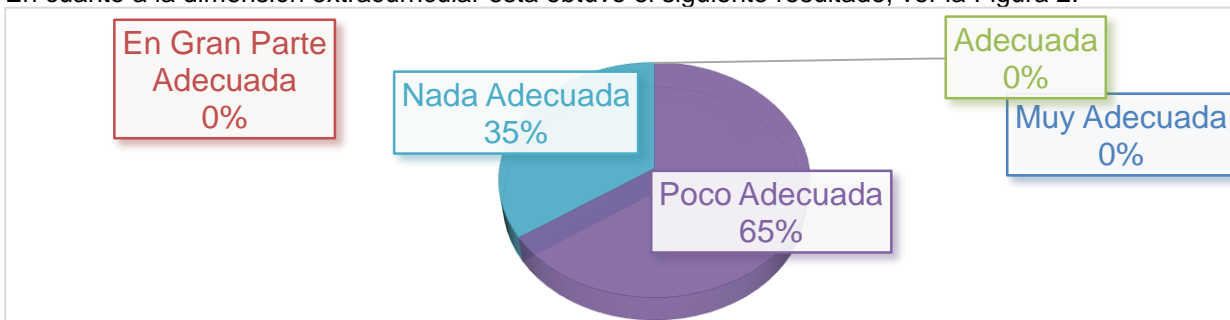


Figura 2. Comportamiento cuantitativo de la dimensión Extracurricular. Elaborado por Pacheco, Cabrera y González, 2019.

De forma general, el comportamiento anterior se debió a que:

- Estado de la inclusión del debate de los aspectos psicopedagógicos en las actividades extracurriculares en este sentido muchas de las acciones que se realizan, destacan algunas actividades que los profesores que imparten las asignaturas de las realizan. Se evalúa de PA.
- Estado del desarrollo del perfil de experiencias psicopedagógicas de los estudiantes, los profesores señalan que los programas debían de contener, explícitamente las indicaciones para que los estudiantes puedan realizar prácticas en el ejercicio de enseñar, de hecho, el 76,6% dijo no realizar regularmente actividades vinculadas con la profesión de enseñar. Lo anterior fue corroborado en las clases visitas en las asignatura de EPP. Se evalúa de PA.
- Estado de las actividades extracurriculares ejecutadas vinculadas con lo psicopedagógico en la enseñanza de ELE, los estudiantes (37%) expresaron que las pocas que se realizan son de su agrado, pero que no les permite mucho demostrar las habilidades adquiridas en clase. Se evalúa de NA.

Se puede precisar, que la variable, PDC de la DEP se evalúa como aparece en la Figura 3.

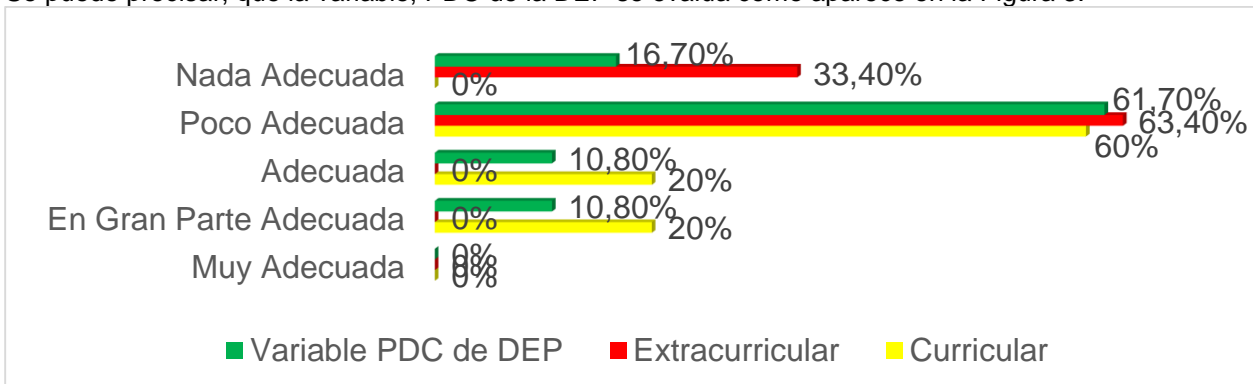


Figura 3. Comportamiento cuantitativo de la variable PDC. Elaborado por Pacheco, Cabrera y González, 2019.

Como se puede apreciar, el comportamiento de la variable es expresión de las dimensiones que la caracterizan, por tener un comportamiento entre poco adecuado y nada adecuado. Resulta importante precisar, que la variable objeto de investigación, precisa de una transformación, lo cual fue criterio generalizado en la Comisión Nacional de Carrera, celebrada en mayo de 2017. Específicamente las regularidades que presenta están dadas por: la necesaria integración interdisciplinar, los reajustes y reorganización de los contenidos de las asignaturas, la dinamización de las formas de enseñanza, la ubicación dentro del modelo del profesional, la incorporación explícita de un sistema de acciones extracurriculares y un mayor trabajo metodológico, que incluya los aspectos que propician el aprendizaje de la lengua extranjera, ya que todo ello incide en el desarrollo y formación integral del egresado.

En correspondencia con los resultados anteriores, se presentan los fundamentos de la estrategia para el perfeccionamiento curricular de la DEP. Para lo cual se determinan el sistema de principios, las relaciones esenciales y la estructura que tiene la estrategia

Fundamentos de la estrategia

El diseño de la estrategia parte, en primera instancia de la Teoría de los sistemas, de Ludwig von Bertalanffy (1968), que garantiza la armonía e imbricación de la estructura. La estrategia será abierta, dinámica y con objetivos claramente definidos. La cualidad de sistema que toma la estrategia se hace evidente porque sus componentes según Valle, (2007, p.81), estarán, "(...) lógicamente interrelacionados que tienen una estructura y cumple ciertas funciones con el fin de alcanzar determinados objetivos."

Principios de la estrategia

En este caso, se asumen los de la Dirección para el proceso pedagógico, planteados por Addine (2000, s/p) y de estos el del Carácter colectivo e individual de la educación de la personalidad y el respeto a esta. Y en la gestión educativa estratégica se asume el de la Flexibilidad en las prácticas y las relaciones, de Mejía y col. (2010, pp.111-113). Lo principios que rigen la estrategia son:

1. **El carácter colectivo y cooperativo en la enseñanza de la lengua extranjera:** este principio sitúa al PDC como genuino y novedoso en su desarrollo. Se combinan los intereses grupales con los individuales, así como con las exigencias del perfil del profesional y las características propiamente de la carrera. El colectivo de año es el encargado de propiciar juicios de valor entre sus estudiantes sobre la importancia de la formación como profesionales que enseñan una lengua extranjera. Hacer que los estudiantes dominen conscientemente los contenidos de la lengua, la historia de la enseñanza, los valores como formadores y hacerle eso interesante para sus aspiraciones profesionales.

La esencia está en que se desarrollen las potencialidades de los estudiantes y del grupo de manera colectiva, para se vean y sientan como formadores potenciales de una lengua extranjera. Que ello sea parte de ese enriquecimiento personal que pueden alcanzar y se haga posible el trabajo cooperativo como método para la solución de los problemas personales, los de la profesión y los de la sociedad. El estudiante debe asumir un papel activo y protagónico en la búsqueda de soluciones, a los problemas relacionados con la enseñanza de la lengua extranjera, su interpretación holística y las variantes más integrales.

2. **Reconocimiento flexible y contextual de la práctica formativa de la enseñanza de una lengua extranjera:** este principio tiene como base los presupuestos planteados en la gestión educativa estratégica. En el que el proceso de formación de los estudiantes debe tributar a que adquiera habilidades para el trabajo como profesor y conductor del proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera, en los que la DEP y sus asignaturas deben valorar el contexto histórico concreto, los ámbitos de actuación de los profesionales y las formas para interactuar en espacios para la formación de la lengua extranjera.

Las estrategias educativas de segundo y tercer año, desde sus diseños, deben considerar las características generales y particulares de la enseñanza de la lengua extranjera y sobre todo en tercer año, esto debe ser un aspecto a trabajar con mayor profundidad. Los cambios y actualizaciones que se propongan hacer, deben establecer los momentos en el corto, mediano y largo plazo a cumplir, así como los indicadores para su evaluación.

El desarrollo de la práctica docente requiere de un carácter flexible y dinámico, lo que implica que el colectivo de carrera, de disciplina y de año, esté dispuesto a incorporar procedimientos y técnicas para anticipar y reaccionar ante el cambio y las necesidades más diversas. Asumir que es importante aprender antes de enseñar, aprender de los demás y de su propia práctica.

Desde la planificación del modelo del perfil del profesional y su derivación en las disciplinas y asignaturas se deben considerar los saberes previos vinculados con las características de la enseñanza de la lengua extranjera, como profesión. También los rasgos de los estudiantes en sus individualidades, sus estilos y ritmos, que le permitan propiciar oportunidades diferenciadas y evitar posibles fracasos y choques inadecuados e impropcedentes.

Relaciones esenciales de la estrategia

En el PDC se da una relación triádica entre el perfil del profesional, la profesión de enseñar la lengua española y el aprendizaje de la lengua española. Hasta el momento de esta investigación no se habían establecido las relaciones de interdependencia entre estos, incluso darle relevancia a la profesión de enseñar la lengua española y hacerla parte del PDC es de los elementos novedoso que la caracteriza.

El perfil del profesional contempla todo aquello que necesita el egresado de una determinada especialidad para ser competente en el mundo laboral, la determinación del objeto de su profesión y los problemas que debe darle solución en la práctica, son aspectos que mediatizan la actividad formativa.

La profesión de enseñar la lengua española: es un proceso que se direcciona "(...), de forma mediadora (...), [mediante la] regulación, control, retroalimentación, rectificación de lo que se hace o se aprende. (...)" (Fernández, 2015, s/p). En este sentido, el profesional tiene que ser capaz de ubicarse con sus conocimientos sobre la lengua, a la vez que reconocerse e integrarse con sus colegas de trabajo en un proceso de retroalimentación constante.

Un aspecto básico es, que cada profesor de lengua extranjera debe tener como característica, en el desarrollo de su profesión, la flexibilidad conductual. Ello le permite ser capaz de adaptar su comportamiento a diferentes necesidades y situaciones del proceso de enseñanza-aprendizaje, que significa transformar conscientemente su comportamiento y el de sus alumnos. Así como, su adaptación a trabajar en condiciones de diversidad cultural.

En esta relación triádica, el aprendizaje de la lengua extranjera es esencial, porque es donde los estudiantes, se forman en la lengua extranjera, a partir del sistema de contenidos que se le imparten. A la vez, que en el propio proceso de enseñanza-aprendizaje, especialmente con las asignaturas de la DEP, reciben los contenidos propios para la enseñanza de la lengua extranjera. Los contenidos de la DEP, deben contener, en su dimensión curricular, los principales teóricos en la enseñanza de lengua extranjera, postulados, historia de la profesión, contextos de aplicación, áreas de especialización, práctica situadas y contextualizadas, que en su conjunto, posibiliten un acercamiento, lo más real posible a los escenarios de trabajo que en el futuro tendrán como profesionales.

En el aspecto extracurricular, actividades como festival de la clase de ELE, el trabajo con los alumnos ayudantes, juegos de conocimientos, visitas dirigidas a instituciones donde se enseñan las lenguas extranjeras, son espacios necesarios para motivar a los estudiantes, que se formen como futuros profesores de lengua española.

Diseño de una estrategia para el perfeccionamiento curricular de la DEP

Se asume, para esta investigación, el concepto de estrategia en el plano pedagógico, ofrecido por Marimón y Guelme, (2010, pp. 28-29), entendida como: "(...) el proceso orientado hacia el mantenimiento de un equilibrio dinámico entre la organización y ejecución de los trabajos educativos mediante una constante búsqueda de posibilidades y recursos para adaptar las necesidades y operaciones del proceso de enseñanza-aprendizaje con el cambio de los estudiantes y su entorno."

A continuación, se presenta la estructura de la estrategia, a partir de lo planteado por López (2005, p.93), que tiene puntos de coincidencia posteriormente con lo planteado por Valle (2007, pp.92-93); Lufriú (2009, p. 96) y Ordaz (2011, p.89).

Una **introducción** donde se declaran los propósitos, sus fundamentos y proyecciones. El **diagnóstico** con el que se determinan aquellas necesidades más generales y esenciales de los actores implicados en el proceso mediante la aplicación de técnicas que desde el método empírico permitan llegar a conclusiones y tendencias más relevantes. El **objetivo general** que expresa el nivel real a alcanzar y la transformación que se espera lograr, guía para la elaboración de las estrategias específicas y el referente al momento de evaluar la estrategia propuesta. Las **estrategias específicas** que contemplan, en forma de ideas esenciales, la nueva manera de concebir el PDC de la DEP. Y la **evaluación** a partir del objetivo propuesto

se valora el cumplimiento de cada indicador, de manera que se demuestre la eficacia y la eficiencia de la estrategia.

Introducción

La estrategia se diseña, para instrumentar de manera sistémica y con coherencia lógica el perfeccionamiento del PDC de la DEP, en la FENHI. Para lo cual se asumieron las teorías, que desde las ciencias de la educación y en particular la enseñanza de las lenguas extranjeras, contribuyeron a darle fundamento, especialmente a las acciones estratégicas específicas que la componen.

Determinación de la matriz DAFO

Fortalezas: interés de los profesores de la DEP en especial, por participar en el perfeccionamiento del PDC; el trabajo en grupos, identificación de tareas comunes; conciencia de la importancia del trabajo metodológico para desarrollar el proceso; el claustro del Departamento de Didáctica, Traducción e Interpretación, donde está la DEP insertada, cuenta con un promedio de 32 años de experiencia en la enseñanza del español como lengua extranjera, el 43% son doctores en ciencias y el 71,4% poseen la categoría docente principal de Profesor Auxiliar o Titular; de forma general, se aprecian buenas condiciones para desarrollar el PDC.

Oportunidades: la consolidación del español como la segunda lengua más hablada en el mundo, según el Instituto Cervantes; las indicaciones orientadas, en mayo de 2017, por la Comisión Nacional de Carrera de la Licenciatura en Lengua Española, de perfeccionar las asignaturas que comprenden la DEP; la prioridad al perfeccionamiento del PDC en la FENHI, con especial referencia a la formación integral de los estudiantes; la revisión integral del currículo, en vistas a su perfeccionamiento para el Plan E.

Debilidades: no se direcciona el PDC en la FENHI, desde una concepción estratégica; aún no se aprecia, de manera integrada, la correlación entre los contenidos de la DEP y los contenidos propios de la lengua que se enseña; no se han diseñado acciones de capacitación en diseño curricular para profesores y directivos.

Amenazas: insuficiente capacitación de los profesores y de directivos de la sobre el diseño curricular, sus formas de implementación y su importancia; el vicedecanato docente de la FENHI, aún no consta con un sistema integrado para el trabajo metodológico del currículo, que permita direccionar eficiente y eficazmente el PDC.

Objetivo general: Consolidar el perfeccionamiento curricular de la DEP en la FENHI mediante la implementación de la estrategia en la práctica.

Acciones estratégicas específicas

A partir de las bases teóricas asumidas y los fundamentos planteados para la estrategia, los resultados de la matriz DAFO y la necesidad de esclarecer los aspectos más relevantes que permitan su introducción efectiva, se establecieron las acciones estratégicas específicas siguientes:

1ra. Sensibilización a profesores y directivos sobre el PDC para el perfeccionamiento de la DEP. Tiene como objetivo: sensibilizar a profesores y directivos sobre el perfeccionamiento de la DEP, mediante el desarrollo de un PDC que promueva la motivación hacia la enseñanza del español como lengua extranjera, basado en el trabajo cooperado, la participación consciente en la realización de tareas en los contextos educativos y la consolidación de actitudes positivistas e integracionistas entre todos los implicados.

El sistema operacional de la 1ra acción queda estructurado de la siguiente manera:

1. Cómo se gestiona el trabajo metodológico en la FENHI y su relación con el Perfil del profesional y más específicamente en la Estrategia educativa de los años.

2da. Cómo compatibilizar y derivar del Plan de estudios de la Licenciatura en lengua Española que se imparte en la FENHI a la DEP y las asignaturas que la componen, para darle cumplimiento, en el nivel académico.

3. Cómo estimular entre los profesores y directivos la necesidad del perfeccionamiento de la DEP y que ello sea trascendencia en el Perfil del profesional, a la vez que tribute a formación de un graduado más integral.

2da. Capacitación a las estructuras del nivel académico en Direccionamiento estratégico del currículo en la educación superior: particularidades en la enseñanza de lenguas extranjeras. El objetivo de esta acción es capacitar a directivos y profesores para el perfeccionamiento de la DEP.

El sistema operacional de la acción queda estructurado de la siguiente manera:

- 2.1. Diseñar el curso de posgrado Direccionamiento estratégico del currículo en la educación superior: particularidades en la enseñanza de lenguas extranjeras, a partir de los fundamentos de la estrategia.
 - 2.2. Implementar el posgrado dentro del sistema de cursos de posgrado de la FENHI y que forme parte del sistema de capacitación establecido.
 - 2.3. Validar el posgrado propuesto mediante una técnica exploratoria para medir el nivel de conocimientos alcanzado por los cursistas.
- 3ra. Implementación del PDC para el perfeccionamiento de la DEP. Esta acción se subdivide en tres momentos, que se relacionan con la subdivisión curricular propuesta por Álvarez (1999, s/p), macrocurrículo, mesocurrículo y microcurrículo. El objetivo es implementar el perfeccionamiento de la DEP de manera gradual desde el macro, meso y microcurrículo.
- El sistema operacional de la 3ra. acción queda estructurado de la siguiente manera:
- 3.1. Ejecutar un plan de acciones, para la revisión y actualización del macrocurrículo de la Licenciatura en Lengua
 - 3.2. Examinar integralmente, en el mesocurrículo de la Licenciatura en Lengua Española, específicamente, lo concerniente a la DEP.
 - 3.3. Aprobar las asignaturas que compondrán la DEP, como parte del trabajo con el microcurrículo.

Evaluación de la estrategia

Planteadas la estrategia, su evaluación se realizará de la siguiente manera:

Parcial: se evalúa el sistema de operaciones de cada acción estratégica específica para después evaluar la acción estratégica específica en su conjunto.

Total: se evalúan las acciones estratégicas de conjunto, se contrastan los resultados, con los obtenidos en el diagnóstico y se analiza el grado de perfeccionamiento alcanzado. Ver la Figura 4, el diseño de la estrategia.



Figura 4. Estructura de la estrategia para el perfeccionamiento curricular de la DEP. Elaborado por Pacheco, Cabrera y González, 2019.

4. CONCLUSIONES

1. De la sistematización de los antecedentes teóricos y conceptuales del PDC para la enseñanza de las lenguas extranjeras, se pudo establecer que, surge de la teoría didáctica anglosajona, transita por diferentes períodos, hasta llegar a un enfoque comunicativo. Es con el MCER, donde se delinean los aspectos teóricos y metodológicos. En el contexto cubano, lo más significativo fue la evolución teórica, desde el enfoque comunicativo al enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.
2. Se corroboró la existencia del problema científico, pues se apreciaron insuficiencias en la integración interdisciplinar, de la DEP dentro del modelo del profesional, escasa incorporación de actividades extracurriculares, no es adecuado el trabajo metodológico y se comprobó la poca motivación de los estudiantes por las asignaturas que componen la disciplina.
3. Se establecieron como fundamentos de la estrategia, los principios: El carácter colectivo y cooperativo en la enseñanza de la lengua extranjera y el del Reconocimiento flexible y contextual de la práctica formativa de la enseñanza de una lengua extranjera. La relación tríadica entre el perfil del profesional, la profesión de enseñar la lengua española y el aprendizaje de la lengua española. Ello permitió diseñar

la estrategia, su estructura y las tres acciones estratégicas específicas que la componen y su implementación en el nivel académico, colectivo de carrera, disciplina y año académico.

5. CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declararan que no existen conflictos de intereses con la investigación presentada.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Addine Fernández, F., Ginoris Quesada, O. y Turcaz Millán, J. (2006). *Didáctica General*. Material Básico Maestría en Educación. Instituto Pedagógico Latinoamericano y Caribeño. La Habana. Recuperado el 18 de agosto de 2017 en <http://ftp.ceces.upr.edu.cu/centro/repositorio/Text> p. 76.
- Álvarez de Zayas, C.M. (2001). El diseño curricular. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de la Habana.
- Bracchi, Claudia y Paulozzo, Marina (coords). (2012). Diseño curricular para la Educación Secundaria 6to. año: Orinetación Lenguas Extranjeras. 1ra. edición. Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires. Buenos Aires, p. 9.
- Díaz-Barriga Arceo, Frida. (2005). Desarrollo del currículo e innovación: Modelos e innovación en los noventa. *Revista Perfiles educativos*. XXVII (107). México. p. 58.
- Fernández, S. (2015). Evaluación y Aprendizaje. *MarcoELE*. Revista de Didáctica del Español como Lengua Extranjera. 12 (4). Madrid.
- Lufriú Beade, J. L. (2009). *Concepción pedagógica del proceso de formación para funcionarios y directivos del sector de la cultura como gestores socioculturales del sistema institucional. Estrategia para su implementación en la provincia Pinar del Río*. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Pinar del Río.
- Recino Pineda, Ubaldo. (s/f). Diseño curricular de español para extranjeros con fines comunicativos para propósitos médicos en las Facultades Preparatorias para carreras de Ciencias Médicas. Villa Clara, (documento digital). p. 858.
- Roméu-Escobar, Angelina Jacinta. (2014). Periodización y aportes del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua. *Varona*. (58), enero-junio. Universidad Pedagógica Enrique José Varona. La Habana. p. 34.
- Roméu, A. et al. (2003). Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza. Ed. Pueblo y Educación. La Habana.
- Tomado de www.cubadebate.cu el 27 de noviembre de 2017
- Valle Lima, A. (2007). *Algunos modelos importantes en la investigación pedagógica*. Ciudad de La Habana: ICCP-MES. p. 81.

SOBRE LOS AUTORES

Valodia Pacheco Rivera: Universidad de La Habana, Vicedecano Docente de la Facultad de Español para No Hispanohablantes, Profesor Titular, Doctor en Ciencias de la Educación, miembro de REDEM y Grupo Racismo y Xenofobia CLACSO, valodia.pr@fenhi.uh.cu.

Juan Silvio Cabrera Albert: Universidad de La Habana, profesora de la Facultad de Español para No Hispanohablantes, Profesor Titular, Doctor en Ciencias Pedagógicas, juansiporcuba@gmail.com.

Akemi González Matute: Universidad de La Habana, profesora de la Facultad de Español para No Hispanohablantes, Profesor Instructor, akemi.gm@fenhi.uh.cu.